

A2.8.1 Dialoog op het politiebureau

Dialog auf der Polizeiwache



1. Waar test de burgemeester van Waalwijk het nieuwe aangifteloket?
 - a. In het winkelcentrum in Roosendaal
 - b. Op het politiebureau in Den Haag
 - c. Op het gemeentehuis in Etten-Leur
 - d. Op het politiebureau in Sprang-Capelle
2. Welke keuze heeft iemand die aangifte wil doen?
 - a. Alleen bij de burgemeester aangifte doen
 - b. Alleen telefonisch aangifte doen
 - c. Alleen online aangifte doen
 - d. Kiezen tussen het bureau en het driedimensionale systeem
3. In welke plaatsen in Brabant is het driedimensionale systeem nu ook beschikbaar?
 - a. In Sprang-Capelle en Tilburg
 - b. In Waalwijk en Den Bosch
 - c. In Etten-Leur en Roosendaal
 - d. In Breda en Eindhoven
4. Wat kan er gebeuren als de proef met het driedimensionale loket slaagt?
 - a. Dan kun je geen aangifte meer op het politiebureau doen
 - b. Dan komen er meer driedimensionale loketten in Brabant
 - c. Dan moet je altijd naar het gemeentehuis voor aangifte
 - d. Dan kun je alleen nog per post aangifte doen

1-d 2-d 3-c 4-b

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Aangifte doen op het politiebureau

Anzeige auf der Polizeiwache

- Agent** Goedemiddag, u spreekt met agent Vermeer. *(Guten Tag, hier ist Agent Vermeer. Womit kann ich Ihnen helfen?)*
- Vermeer:** Waarmee kan ik u helpen?
- Toerist:** Goedemiddag. Ik wil graag aangifte doen. Mijn tas is gestolen. *(Guten Tag. Ich möchte gerne Anzeige erstatten. Meine Tasche wurde gestohlen.)*
- Agent** Wat vervelend! Waar en wanneer is uw tas gestolen? *(Das ist ärgerlich! Wo und wann wurde Ihre Tasche gestohlen?)*
- Vermeer:** gestolen?
- Toerist:** In het centrum, vanmorgen op straat. Ik heb het pas later gemerkt. *(Im Stadtzentrum, heute Morgen auf der Straße. Ich habe es erst später bemerkt.)*
- Agent** Ik begrijp het. Wat zat er in uw tas? *(Ich verstehe. Was war in Ihrer Tasche?)*
- Vermeer:**
- Toerist:** Mijn paspoort, mijn portemonnee en mijn telefoon. *(Mein Reisepass, meine Geldbörse und mein Handy.)*
- Agent** Heeft u gezien wie het gedaan heeft? *(Haben Sie gesehen, wer es war?)*
- Vermeer:**

Toerist:	Nee, ik heb alleen iets verdachts gezien, maar ik heb niet gedacht dat het gevaarlijk was.	<i>(Nein, ich habe nur etwas Verdächtiges bemerkt, aber ich dachte nicht, dass es gefährlich ist.)</i>
Agent	Dat gebeurt vaker. U bent dus uw paspoort	<i>(Das passiert öfter. Sie haben also Ihren Reisepass</i>
Vermeer:	kwijt. Heeft u al contact gehad met uw ambassade?	<i>verloren. Haben Sie schon Kontakt zu Ihrer Botschaft aufgenommen?)</i>
Toerist:	Nee, nog niet. Ik weet niet precies hoe dat werkt.	<i>(Nein, noch nicht. Ich weiß nicht genau, wie das abläuft.)</i>
Agent	Ik geef u het telefoonnummer van de	<i>(Ich gebe Ihnen die Telefonnummer der Botschaft</i>
Vermeer:	ambassade en de website waar u een nieuw paspoort kunt aanvragen.	<i>und die Webseite, auf der Sie einen neuen Reisepass beantragen können.)</i>
Toerist:	Dank u wel. En wat moet ik doen voor mijn reisverzekering?	<i>(Vielen Dank. Und was soll ich wegen meiner Reiseversicherung tun?)</i>
Agent	Met deze aangifte kunt u contact opnemen	<i>(Mit dieser Anzeige können Sie sich an Ihre</i>
Vermeer:	met uw reisverzekering. Misschien krijgt u geld terug.	<i>Reiseversicherung wenden. Vielleicht bekommen Sie Kosten erstattet.)</i>
Toerist:	Dank u wel, dat klinkt in elk geval efficiënt. Een geluk bij een ongeluk.	<i>(Vielen Dank, das klingt auf jeden Fall gut. Ein Glück im Unglück.)</i>

1. Wat is er met de toerist gebeurd?

a. Haar tas is gestolen.

c. Ze is verdwaald in de stad.

2. Waar is de tas van de toerist gestolen?

a. Op het station, gisteravond.

c. In het hotel, midden in de nacht.

b. Ze heeft een ongeluk met de fiets gehad.

d. Ze is haar hotel kwijt.

b. Op de ambassade, tijdens een afspraak.

d. In het centrum, vanmorgen op straat.

1-a 2-d